

Japanarar vilja sleppa at fiska undir Føroyum

Hóast arbeiði at fáa í lag størri samvinnu millum Føroyar og Japan enn er á byrjunarstigi, so eru longu ítökilig úrslit rokkin. Eitt teirra er sölun av rækjum til Japans.

Í lötuni verður arbeitt við ætlanum at byrja framleiðslu av eini fyrri okkum europearar nýggjari fiskavøru, Komaboko (crabstick o.l.). Í hesum sambandi er ætlanin at seta upp eina royndarlinju á Reynoldsatindi, sum skal gera surimi. Hetta er rávøran, ið verður brúkt til meiri góðskaðu vøruna Komaboko.

Her kemur so eisini ætlaða Dyllu-projektið á Langasandi í Kollafirði inn í myndina. Eisini á Bakkafrøst hevur verið tosað um at byrja framleiðslu av surimi.

(Stigið til at fáa størri samarbeiði í lag millum Føroyar og Japan kemur serliga frá ídnaðarstovuni í Havn).

Herfyri vóru triggir umboðsmenn fyrri stóru japonsku fiskivinnufyrirtekuna, Nissui, í Føroyum. Teir vóru m.a. á Skála, har teir høvdu møguleika at siggja skipasmiðjuna har. Eisini tosaðu teir við lögmann. M.a. um møguleikan at geva japonskum skipum loyvi at fiska undir Føroyum.

Japonsku umboðsmenninir fóru ikki einsamallir avstaðaftur til Japan. Saman við teimum fóru 19 føroyingar, sum skulu hyggja eftir fiskivinnu í Japan, eftir fiskaslaing, idnaði og øðrum við.

Tíðindablaðið Sosialurin hitti stjóran í Nissui, Y. Tagagushi, á Hotel Hafnia sama morgun, sum hann fór til Danmarkar.

Vit spurdu fyrst Tagagushi, hvussu tað kann bera til, aqt ein so týðandi japanskur vinnulivsmaður vitjar eitt so fjar-skotið land sum Føroyar — heilar triggjar ferðir eftir bert tveimum árum!

— Hann sigur: — Japan tørvar fiskavørur, skulu vit kunna nøkta fólksins proteintørv. Vit vita, at tykkara tjóð hevur atgongd til stórt fiskiríkedomi. Nakað av hesum ríkidømi verður ikki troytt.

Hinvegin hevur japanska fiskivinnan bygt upp teknologiska vitan og

royndir — bæði til at veiða aog til at viðgera fisk. Vit vóna, at tað ber til at fáa ilag fiskarisamhandil millum bæði londini.

Tosaði við lögmann

— Tú hevur havt samráðingar við lögmann. Hvat kom burtur úr?

— Eg nýtti høvi at hitta tykkar stjórnarleiðara. Eg spurdi um hann er hugaður fyrri, at farið verður undir framleiðslu av surimi- og crabstick-vørum úr svartkjaftri. Hann svaraði, at føroyingar eru hugaðir fyrri slikum, men

at tað eigur at verða gjørt stig fyrri stig. Fyrst er neyðugt við einum royndarprojekti, og um so alt gongur sum ætlað, so kann størri framleiðsla fara í gongd.

— Hvor var tin støða til hetta?

— Jú, eg haldi tað er rætt, at tað tekur tíð at byggja upp eina slíka framleiðslu.

— Men hvi visa tit í Japan júst Føroyum so stóran áhuga?

— Sum eg havi sagt, so tørvar okkum fisk. Japanesarar eta nógvan fisk. Okkara fyrirteka hevur ti eisini ábyrgdina av, at fólk í Japan fær tann fisk, sum er at fáa fatur á. Tann langi teinurin millum Japan og Føroyar hevur einki at tyða fyrri okkum.

Rækjur!

— Tit hava keypt nakað av fiski frá føroyingum longu?

— Vit hava keypt rækjur frá tveimum føroyskum skipum, Sölborg og Fame.

— Vóru tit nøgdir við rækjurnar?

— Ja, tað eru vit.

— Eru onnur fiskasløg, sum tit í lötuni eru hugaðir at keypa frá føroyingum?

— Tað vóni eg, og tað er jú her. Men í lötuni kann eg ikki siga nakað konkret um, hvørji fiskasløg talan verður um.

Fiska undir Føroyum!

— Eru tit áhugaðir fyrri sjálvir at fiska í føroyskum sjógvi?

— Tað hevði dámt okum sera væl. Eg setti hetta ynski fram fyrri lögmanni. Hann helt, at tað fór at vera trupult hjá sær at geva japonskum fiskiskipum loyvi til at fiska við Føroyar, tí Føroyar longu hava fleiri fiskariavtalur við onnur lond. Tað, sum hesi lond ynskja at fiska, er meira enn Føroyar kann lata teimum. Hann segði

tí, at tað er ikki pláss fyrri japonskum fiskiskipum eisini.

— Um tit nú fáa loyvi at fiska í Føroyskum sjógvi, kortini, eru tað ávis fiskasløg so sum svartkjaftri tit hugsa um?

— Tað er ikki bert svartkjaftri men eisini onnur fiskasløg.

— Men hvat hava tit at geva føroyingum afturfyrri, um tit sleppa at fiska í føroyskum sjógvi?

— Okkara skip eru sera væl útgjörð við tølum og serfrøðingum, sum kunnu geva føroyingum ein hóp av upplýsingum um havið kring Føroyar, um fiskin, sum er á føroyskum øki og um havbotnin.

Tit hava ikki nógvá vitan

— Heldur tú, at okkum tørvar upplýsingar um hesi viðurskifti?

— Tað kann eg ikki siga fyrri vist. Men eftir tí eg havi fingið at vita og havi sæð, so skilji eg, at tykkum tørvar upplýsingar um nógv týðandi viðurskifti. Tað einasta eg havi sæð er onkur litil bóklungur, sum bert gevur sera lítið av upplýsingum um havið og tað livandi sum er í havinum kring Føroyar.

Tagagushi leggur aftrat, at sleppa teir at fiska undir Føroyum, so kunnu føroyingar koma við japonskum skipum og har læra, hvussu japanesarar veiða og viðgera fisk. Síðani eru eisini mong onnur viðurskifti, sum bæði londini kunnu fáa gagn av.

Vit hava roynt at fáa eina viðmerking frá lögmanni. Hann var ikki í hitta.

jan.

Bátafisk, Strendur:

Strandingur, 78.704 kg.

Norðis, Eiði:

Morgunstjørnan, 140.000 p., Reynir 3.700 p.

Nykur, Toftir:

Nesbúgvín, 45 t., Jógvan Norði, 55 t., 5 opnir bátar, 2400 p., 4 opnir bátar, 3500 p., 3 opnir bátar 2600 p., Sjóborgin 13 t.

Lynfrost, Runavík:

Trolarar: Polarhav 63.713 kg., Stjørnan 51.612 kg.

Snellubátar: Sjóguttin 25.787 kg., Karin 920 kg., Greta 1610 kg., Maria 327 kg.

Fuglafjørður:

Trastur 32.333 kg., Gorpur 52.544 kg., Skarvur 32.333 kg., Skrápur 52.544 kg.

Flakavirkið í Vík:

Føroyingur 62.928 p., Fiskivarði 2.950 p.

Baccalao, Tórshavn:

Ægir 3000 p., Neptun 3000 p., Gullberg 250.000 p.

Kósavirkið, Klaksvík:

Björgvín 9809 p., Strado 5300 p., Høvdar-røðin 2500 p., Nevið Reyða 3000 p., Reynolds-múli 6900 p., Sjórdarberg 170.000 p., Vágs-búgvín 13.100 p., Víkingur 18.300 p., Jákup B. 207.600 p., Staðfelli 3.500 p., Ternusteinar 800 p., Borðkollur 1.700 p., Rógvan 1100 p., Hvítiklettur 600 p., Fagraenni 800 p.

Polarfrost í Vági:

Brimborg 9 t., Gásholmur 7946 p., Saturn 10.430 p., Sundborg 8.486 p., Jógvan á Gerðum 133.506 p., Marita 2.676 p., Varðborg 81.482 p.

Tilsamans vóru 51 avreiðingar av upsa, 141,5 tons í síðstu viku.

Klivar, Nólsoy:

Kápusund 117.000 p., Margreta 28.000 p., 40 opnir bátar 10.000 p.

Snarfrost, Miðvágur:

Hamraberg 58.700 p., Mars 20.000 p., Neptunus 166.124 p., Vágaklettur 81.284 p., Venus 180.000 p.

Vestfisk, Sørvágur:

Dalenni 150.000 p.